

제33회 전국 민속예술경연대회

釜山靈山齋

(부산영산재)

- 일시 : 1992. 9. 23~9. 25(3일간)
- 장소 : 경상북도 구미시

부 산 직 할 시

人 事 말 씀

傳統文化의 젖줄인 洛東江과 民族의 영산인 금오산 자락에 자리하여 尖端 産業都市로 發展하고 있는 이곳 龜尾에서 民族의 傳統文化 祭典인 第33回 全國民俗藝術競演大會를 갖게 됨을 慶北道民과 全國에서 參加하신 民俗人 여러분과 함께 眞心으로 祝賀드립니다.

傳統藝術은 民族의 固有한 情緒와 感情을 가장 생생하게 壓縮하여 담고 있으며 우리의 精神的 뿌리와 삶의 根本을 엿볼 수 있는 所重한 文化遺產인 것입니다.

그러므로 傳統藝術을 오늘에 되살리고자 함은 곧 튼튼한 民族 主體性의 바탕위에 새 時代를 열어 가려는 歷史開拓의 表現일 것입니다.

우리가 애써 우리 것에 대한 愛情과 精誠을 쏟으며 再發見을 위해 努力을 기울이는 것은 우리의 뿌리를 確認하고 自覺함으로 남의 것 까지 참되게 수용하고 理解하려는 進就的이며 發展的인 姿勢라 하겠습니다.

政府에서 그동안 持續的으로 펼쳐온 傳統藝術의 傳承과 振興을 위한 努力은 새로운 國際秩序에서 堂堂하게 主役으로 成長해온 우리 民族의 참모습을 보다 確固히 다듬어 가기 위함이며 이를 통하여 오랜 歷史와 傳統을 지닌 先進文化 國民으로서 위상을 굳혀 가리라 봅니다.

우리 釜山은 이번 大會에 새로 發掘 再現한 “釜山靈山齋”가 參加하게 되었으며, 본 傳統藝術은 우리 民族文化의 뿌리를 알게하며 佛教文化의 眞面目을 알려주고 있습니다.

靈山齋는 노래와 춤을 中心으로 부처님을 讚揚하며 衆生들의 성불을 염원하는 佛敎藝術로 釜山靈山齋는 梵魚寺를 中心으로 傳承 되었으며, 獨創的 構成과 담백하면서도 엄숙하며 장엄함이 돋보이는 佛敎藝術의 진수라 하겠습니다.

모쪼록 이곳에서 펼쳐지는 겨레의 큰 잔치인 全國民俗藝術 競演大會가 우리 民族의 正統性 회복과 矜持와 自負心을 북돋우는 자랑스런 大會가 되며 傳統文化에 대한 愛情과 認識을 드높이는 값진 契機가 되시기를 간절히 祈願합니다.

1992. 9.

釜山直轄市長 金 英 煥

釜山靈山齋



□ 由來와 意義

불교의 齋儀式에는 常住勤供齋, 大禮王供, 靈山齋의 세 형태가 있다.

靈山齋는 노래와 춤을 통하여 부처님의 德化를 奉讚하며 일체 중생들의 成佛을 염원하는 寺刹의 대중의식으로, 音響供養으로서 梵唄와 身業供養으로 作法舞踊이 다채롭고 화려하게 펼쳐지는 의식이다.

의식규모가 장대하고 대중적이며 민속적 요소가 강하며 신라때부터 불교의 사상적 배경을 바탕으로 형성되어 불교 문화의 진면목을 알 수 있어 전통예술로서 가치가 높다.

부산영산재는 通梵소리라 하여 통도사와 범어사를 중심으로 오래 전부터 전래되어 왔으며 梵音要集(1800년 필사), 大山集(1947년 필사)등 教材가 전하며 약 100여년 전부터 양사 스님들이 중심이 되어 徒弟들에게 범패와 작법무, 儀典등을 전수코자 魚山會를 조직 전승되었다.

1972년 김용운(금정산 국청사 주지)에 의해 부산시 무형문화재(제1호)로 지정되었으나 전수체제가 확립되지 못한 상태에서 '73년 사망으로 해제되었으며 그 제자들이 중심이 된 釜山魚山會員들에 의해 '91년 영산재 전과정이 정립 재현되었다.

□ 内容 및 特徵

1. 梵音梵唄

梵音梵唄는 불교의식에 사용된 것으로 오랜 역사와 전통을 갖고 엄격한 법도를 갖춰 口傳心受된 불교 음악이다.

부산의 범음범패는 영남범패로 대구 팔공산 이남의 통범소리 계통에 속하며, 경기 호남 지방의 웃덕소리에 비해 은밀하면서도 담백하고 엄숙한 멋과 음폭이 깊고 기본 종목이 다양하다.

훗소리가 主이며 작법무는 짓소리에 걸맞는 느리고 장엄한 춤사위가 특이하다.

京山소리인 서울의 영산재는 진행과정, 범패소리, 작법무 등이 원칙을 고수하는데 비해 부산영산재는 독창적이며 실질적 구성에 의해 간결 소박하게 행해져 지역적 특성을 잘 나타내고 있다.

이번 경연대회에서는 영산재 전과정 중 다음 부분이 중심이 되고 있다.

(1) 擁 護 偈 : 八部神將께 법회도량의 경호를 기원하는 염불임.

魚仗의 짓소리에 따라 합창한다.

(2) 散 花 落 : 華藏莊嚴을 조성하는 염불임.

어장의 짓소리에 따라 합창한다.

(3) 靈山佛菩薩 : 부처님을 초청하는 염불임.

어장의 짓소리에 따라 합창한다.

(4) 茶 偈 : 차를 올리는 염불임. 두번째 어산이 독창한다.

2. 作法舞

본 영산재에서는 바라춤과 나비춤에 한한다.

(1) 바라춤

바라춤은 여러 종류가 있으나 여기서는 千手바라무만 연출한다.

천수바라무는 千手千眼妙佛力으로 중생의 염원이 성취된다는 뜻이 담긴 범어를
唄唱하며 가락과 함께 바라를 갖고 무도함을 말한다.

이는 부처님께 올리는 德讚의 경축공양이며 포교 방편이다.

부산 바라춤의 특성은 한손 바라를 머리에 이고 한손바라는 수평으로 뺀치며,
회전하고, 양손바라를 합쳐 수평으로 뺀쳐 회전하기를 반복하는 특색이 있다.

이같은 춤사위는 약 백년 전 작법무의 권위자였던 曠坡스님께서 부산어산회장
재임시에 전수한 것이다.

(2) 나비춤

나비춤에는 수종이 있으나 여기서는 香供養만 연출한다.

향공양은 중생의 정성을 분향으로 올리는 염불곡조에 맞춰 꽃을 쥐고 무도함을
말한다.

복식과 관모 등은 다른 지방과 대동소이하나, 춤사위에 있어 八正道와 十善을
의미하는 八廻十轉이 부산나비춤의 특성이다. 이는 오랜 역사와 전통을 가진
통범범패와 함께 전승되고 있다.



출 연 자 명 단

□ 고증 및 지도위원

성 명	소 속	직위(직급)
강 용 권	동아대학교	명 예 교 수
김 온 경	부산여자대학	교 수
이 의 경		부 산 직 할 시 문화재전문위원

□ 출연자 명단

연번	담 당 역할	성 명	연 령	성 별
1	범 패	문 영 호	65	남
2	〃	조 병 태	62	〃
3	바 라 무	신 석 갑	60	〃
4	〃	김 영 명	44	〃
5	작 법 무	김 영 규	73	〃
6	〃	김 인 택	45	〃
7	태 징	문 원 호	57	〃
8	고 수	강 자 룡	61	〃
9	호 적	석 종 봉	32	〃
10	종 두	김 태 두	52	〃
11	〃	김 영 호	49	〃
12	연	오 상 봉	41	〃
13	종 두	김 송 택	50	〃
14	연	김 송 정	48	〃
15	범 패	이 종 복	40	〃
16	연	박 덕 일	40	〃
17	〃	신 종 봉	32	〃

연번	담 당 역할	성 명	연 령	성 별
18	분 향	김 순 자	54	여
19	연	박 국 대	52	〃
20	〃	김 월 순	57	〃
21	〃	김 명 자	56	〃
22	일 산	오 인 순	42	〃
23	석가모니불번	이 분 악	59	〃
24	허 패	이 정 심	41	〃
25	〃	김 도 임	46	〃
26	전 산	양 정 목	46	〃
27	〃	박 필 자	51	〃
28	보 산 패	이 윤 선	44	〃
29	초 룡	강 일 달	74	〃
30	초 룡	임 순 복	77	〃
31	화 환	김 정 식	58	〃
32	〃	유 말 연	75	〃
33	향로, 다기	남 명 자	60	〃
34	천 왕 번	김 우 자	44	〃
35	〃	이 애 자	55	〃
36	동 방 불 번	안 미 란	40	〃
37	관세음보살번	위 치 현	29	〃
38	아미타불번	오 숙 자	55	〃
39	대세지보살번	김 은 주	22	〃
40	화 신 불 번	임 춘 자	55	〃
41	범 신 불 번	고 순 자	47	〃
42	보 신 불 번	임 두 순	61	〃
43	불 보 살 번	김 계 숙	63	〃
44	일 루 왕 번	탁 명 이	27	〃

연번	담당 역할	성 명	연 령	성 별
45	종 목 기 번	신 금 옥	27	여
46	서 방 불 번	이 만 덕 화	62	〃
47	금 강 번	정 금 련 화	57	〃
48	〃	정 길 차	51	〃
49	〃	이 옥 련 화	41	〃
50	〃	박 순 옥	37	〃
51	〃	황 국 심	56	〃
52	금 강 번	김 범 성 화	63	〃
53	〃	김 도 연	61	〃
54	〃	최 분 조	34	〃
55	〃	심 제 현	48	〃
56	보 살 번	박 명 자	51	〃
57	〃	성 금 이	46	〃
58	〃	강 외 순	52	〃
59	〃	박 희 정	59	〃
60	중 앙 불 번	박 정 원	54	〃
61	반 야 용 선	이 복 선	52	〃
62	〃	오 흥 연	44	〃
63	남 방 불 번	우 정 자	51	〃
64	천 왕 번	박 애 자	47	〃
65	〃	이 순 화	47	〃
66	〃	김 둘 연	46	〃
67	〃	홍 태 순	44	〃
68	자	임 학 자	42	〃
69	축	이 곡 지	41	〃
70	인	우 숙 자	40	〃
71	묘	김 문 순	39	〃
72	진	신 말 남	39	〃
73	사	배 현 숙	35	〃

연번	담당 역할	성 명	연 령	성 별
74	오	김 현 숙	34	여
75	미	한 봉 례	33	〃
76	신	박 말 숙	33	〃
77	유	임 우 진	33	〃
78	술	이 소 선	28	〃
79	해	조 영 옥	27	〃
80	향 마 범	박 정 옥	33	〃
81	전 산	이 수 영	67	〃
82	제1진광대왕번	정 안 심	37	〃
83	제2초강대왕번	박 금 남	64	〃
84	제3송재대왕번	김 인 자	47	〃
85	제4오관대왕번	이 정 엽	43	〃
86	제5염라대왕번	안 상 순	38	〃
87	제6변성대왕번	이 성 년	37	〃
88	제7태산대왕번	백 현 숙	46	〃
89	제8평등대왕번	최 기 화	60	〃
90	제9도시대왕번	배 정 민	66	〃
91	제10전문대왕번	김 소 진	76	〃
92	일 직 사 자	박 재 수	73	〃
93	월 직 사 자	장 복 개	72	〃
94	북 방 불 번	박 영 순	70	〃
95	지 장 보 살 번	이 복 남	75	〃
96	도 명 존 자 번	박 점 순	63	〃
97	무 독 귀 왕 번	장 일 분	63	〃
98	전 산	이 계 옥	57	〃
99	〃	정 정 자	40	〃
100	분 향	성 애 순	53	〃
101	〃	김 갑 선	46	〃

傳統民俗藝術保存團體

☐ 社團法人 釜山民俗藝術保存協會

TEL.555-0092 (釜山直轄市 東萊區 溫泉洞 山13-3番地)

- 東萊野遊
- 大琴散調
- 東萊학춤
- 東萊地神밧기

☐ 社團法人 水營古蹟民俗保存會

TEL.752-2947 (釜山直轄市 南區 水營洞 229-1番地)

- 水營野遊
- 左水營漁坊놀이
- 水營農廳놀이

☐ 社團法人 釜山農樂保存協會

TEL.242-3100 (釜山直轄市 西區 西大3洞 3街 山2-3番地)

- 釜山農樂

☐ 社團法人 多大浦후리소리保存協會

TEL.263-0757 (釜山直轄市 沙下區 多大浦 676番地)

- 多大浦후리소리

☐ 東海岸別神굿 ☐ 忠烈祠祭享 ☐ 伽倻琴散調

